



نەم پياوھى من

لازۇ

-وهرزى دووھى من و كەمانچەژەن-

بەيانىان خۇي خەبەرم ئەكاتەوھ بۇ قوتابخانە،
جلەكانى ئەو پۇژەم بۇ دانەن،
بەرچايىبەكە دىننيتە ژوورى نوستەكە و
ئىنجا بە ئاستەم بە گوئىدا ئەچرىپىنى:
كچى ھەستە ژيان ئە بە ئاگايماندا جوانە!

ھەردوو ئەسەر جىگاگە
نانى بەيانى ،
ماچى بەيانى و باوھشى بەيانى ئەخوين،

عەسران خۇي
نەمەننيتەوھ بۇ مائەوھ
نەمباتە چىشتخانەكە و

خواردنیك له سۆز ،
ماچیک له میهر ،
مۆسیقایهك له كهمانچه و باوهشیک له پیاو نامادهیه.

چایهکی شیرین
له کوپیک شیندا
له بهر دههدا دانه نیت
ئینجا نه ئی : کچی نه م عه سره ش
ژیان وهک (چا) کهی تو و رووخساری تو و نیوی تو شیرینه.

نه بیته نیواره
عه زییهکی کورتی قاوهیی له که تتوره کهدا دهر دینن
جووتی گواهی قاوهیی
ملوانکه یهکی قاوهیی
باوهشیکی خاکی و
ئینجا نه ئی:
دهی کچی وهره دانیشه
با نینۆکه کانیشت بو بۆیه بکه م، دیسان قاوهیی!

دهستم نه گری و
نه مبات بو پارکه کهی نه و بهرمان
پینکه وه گوی نه جریوهی پاساری ، چرپه چرپی نه و رهس و
هه ناسهی په پوله نه گرین،
دیسان پینکه وه
گۆرانییهکی په مهیی نه چرین و له بزهی سهوزی دره خته کان نه روانین،

ئیترا به دهم پیا سه وه
یه کتر پر ده کهین له ماچی ته پ،
له باوهشی بۆندار له گازی نه رم.

به دهم پینکه نینه وه
که روومان پر نه کهین
له ناوی یهک،
له ناوازی یهک
له عه شقی یهک.

به دهم پا کردنه وه

وورد وورد ئەتريقتينەوه و باخچهكه پر ئەكەين

ئە ئەوينيكي پيرۆزەيى...

باخچهكه ليورنيز ئەكەين

ئە سەماو و وئەهەي يەكترى.

ئەچينە لاى جەوز و ئاويكەوه،

ئەو ئەكەويتە جگەرە كيشان و.....

قز كالى ئيو نالى،

پرشنگى نيكا كال

ئەي كچه.....

منيش بە پيگەنينەوه بە گەرووي ژيلا ئەچرم:

مەخمووري شەرابى نيگەهت پر ئە مرادم

جەيرانى غەمى هيچرى ئەتۆم ناچى ئە يادم

مەولوودي ئەوينت ئە دلى پر ئە كوئى من

دەرمانە، شەفايە، بزەيە، بۆيە كە شادم*

ديتە بەرامبەرم، ئە چوانم دەروائيت

من خەمى قناوويى پشت چاوه رەشەكانى ئەخوينمەوه

ئەو برينى دل و لەرزىنى ئيوەكانم ئە كاتى گريانا،

من نانارامىي ئەو ئەچونيتى گرتن و ياركردن بەجگەرەكەيدا

دواى سەفەرى من،

ئەو تەنيايى من ئە شيتبوون ،

پوشيني رەنگى رەش و ئەنووسين دواى مردنى خوى.

ترسى من و ئەو ئەو سپيدانەيه

كە ئەسەر جيگاكه چاوه ئەكەينەوهو ئەوى ترمان ئەوى نيه

برينى ئيمە برينى ئەو ئيوەروانەيه

چيشخانەكه چۆل و بىندەنگە

خواردنەكه سارد ئەبيتەوه و ئەوى ترمان ديار نيه.

مەرگى هيواشى ئيمە ئە پارک و ئە نزىك ئەو كانىيەيه

كە ئيتەر ئەوى ترمان

گۆرانى نالى و قزكائيش ئيتەر قزى كال نيبه

ئاخر ترسى باخچه بەتالبوونەوهيه ئە ماناكانى سەوزبوون و هى ئيمەش

بەتالبوونەوه ئە عەشقى يەك ،

تەريى چاوهكانى باخچه

لە ترسی نەببەنەووی بارانەو سەوزی برینەکانی ئیئەش
ترسی مردنیکە لە دەرهووی ژووری نوستەکەمان.

مە دەستەکانی توند توند دەگرم
ئەیانیم بە ئیومەو دەو پینی ئە ئیم:
ئەبێ ئیتر تۆ بزانی
ئێواران ژنیک چاوەریتە دەرگاکەت بۆ بکاتەو
ژنیک چاوەریتە،
باوەشت پیاوێکات و ماچبارانت بکا،
دایکی مندائیک لە پەنجەرەکەو ئە پروانیتە هاتنەووت،
کە گەورە بوو چوو قوتابخانە ناوی باوکیان ئی پرسی،
ناوی تۆ ئە ئیت
لە تاقی کردنەوکاندا
لە سەر پەرەکە ی ژیر دەستی
ئەتەنیش ت ناوی خۆیەو ناوی تۆ ئە نووس!
کە ئە شیرس دایک ت بۆ وا خۆشەختە ؟
ئە ئیت: ئاخر باوکم هەموو شەوێک
بە کەمانچەکە ی ئاوازیکی نوویی بۆ ئە ژەنی.

ئەم پیاوێ مە هەموو شەوێ شتیکی تازەم پین ئە ئی:
گەر هەر بشیەوێ بیدەنگ بێ،
هەردوو دەستی ئە خاتە سەر چاوەکانم و ئەمباتە بەر پەنجەرەکە،
ئینجا هیواش دەستەکانی لا ئە بات و ئە شوینیکی تر دایەنی.
هەناسەیهکی نەرمی ئاوێم پین ئە داتەو.
ئیتەر مە هیندە ئە چاوەکانی ئەروانم زۆر ئابات،
عەشق و ماچ و راموسان ئەمباتەو.
نا ئیتەر هیندە ئابات
ئەو مەست ئە ئیت،
کەمانچەکە ئە گریت بە دەستیەو،
مە بزێهک ئە مگری و ئە ئیم:
ئەزانم کەمانچە ژەن سەمات ئەوێ،

بە کەمانچەکە ی ئاوازیکی نووی ئە ژەنی،
گویم ئیئە بە هیواشی ئە ژیر ئیووە ئە چری:
مە ئەزانم
چاوەکانی ئە تۆ ئە چی،
مە ئەزانم
کە ئە چیتە بەر ئاویئەکە وەک تۆ پرچی دانە هیئینی،

که گه ورهش بوو،
ههروهک و تو شيعريک بو تاقانه يي نيمه نه نووسن.
من گه رووم ته پر نه بن ،
چاوه کانم نه بېر مه چاوه کانى و
به ده نگیكى زور نرمتر پيى نه نيم،
من نه زانم،
وهک و باوکی که مانچه ي خوشنه وي،
من نه زانم،
پوژيک نه چيته بهر ده رگای ماتيک و هه مان ناوازی تو
بو يه کيکی وهک من نه چري.

نه ويش وهک نيمه نه نيت:
ترسى من و نه و نه و سپيدانه يه که له سه ر جيگا که
چاوه نه که ينه وه و نه وي ترمان نه وي نيه،
بريني نيمه بريني نه و نيوه پروانه يه
چيشتخانه که چوڻ و بيده ننگه،
خواردنه که سارد نه بيته وه و نه وي ترمان ديار نيه.
مه رگی هيواشی نيمه
له پارک و له نزيک نه و کانيه يه که نيتر نه وي ترمان
سه ما ناکاو که مانچه که ش ديار نيه.

*کۆپله شيعريکی مامۆستا گۆران
*کۆپله شيعريکی ژيلا حسيني